



Droits d'entrée de Parcs Canada pour les groupes de voyageurs

Du 1^{er} avril 2000
au
31 mars 2002

VOLUME 4

Un grand nombre de visiteurs des parcs nationaux, des lieux historiques nationaux, des canaux historiques et des aires marines nationales de conservation du Canada voyagent en groupes ou dans le cadre de voyages à forfait. Parcs Canada est conscient de l'importance de ce type de visiteurs.

Dans chaque province et territoire, d'un océan à l'autre, ces endroits patrimoniaux comptent parmi les attractions de grand intérêt au Canada. Ce sont des endroits spéciaux préservés pour représenter le patrimoine naturel et culturel du Canada. Vous y trouverez des programmes et des installations pour tous vos clients : les adeptes du tourisme d'aventure, les

adeptes du tourisme patrimonial, les écotouristes, les familles en vacances et les groupes de toutes tailles.

Parcs Canada adapte sans cesse ses programmes, ses services et ses tarifs pour répondre aux besoins des voyageurs. La plupart des parcs et des lieux offrent maintenant des tarifs spéciaux aux voyageurs. Certains parcs et lieux offrent des modalités de facturation et des rabais en fonction du volume ou pendant la saison intermédiaire.

Ce réseau national d'endroits patrimoniaux vous offre une qualité, une valeur et des services exceptionnels. Vos clients rapporteront avec eux des souvenirs de vacances extraordinaires.

Pour aujourd'hui et pour toujours...

Parcs Canada est responsable de la conservation de l'incalculable patrimoine naturel et culturel du Canada, dont notamment :

- un des plus vastes réseaux de parcs nationaux au monde
- 39 parcs nationaux
- 3 aires marines de conservation
- 145 lieux historiques nationaux incluant 9 canaux historiques
- 9 sites du patrimoine mondial de l'UNESCO

Tout ce patrimoine est irremplaçable! C'est pourquoi nous avons besoin de votre aide pour sensibiliser vos clients à l'importance de protéger l'intégrité écologique et culturelle de ces bijoux patrimoniaux. Aidez-nous à les préserver intacts, par amour pour eux et pour notre plus grand bien.

www.parcscanada.gc.ca

Parcs Canada Parks Canada

Canada



Parcs Canada Parks Canada

Canada

CANADA ATLANTIQUE



NOUVELLE-ÉCOSSE

Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Kejmkujik <i>Des tarifs réduits sont offerts pour les visites limitées au centre d'accueil.</i>	2,50 \$	2,75 \$
Hautes-Terres-du-Cap-Breton	2,50 \$	3,00 \$

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Citadelle d'Halifax <i>Tarifs réduits pendant la saison intermédiaire</i>	4,50 \$	4,75 \$
Grand-Pré	2,00 \$	2,00 \$
Fort-Anne	2,25 \$	2,50 \$
Port-Royal	2,25 \$	2,50 \$
Alexander-Graham-Bell	3,00 \$	3,00 \$
Forteresse-de-Louisbourg <i>Tarifs réduits en mai et en octobre</i>	8,00 \$	8,00 \$
Île-Grassy <i>Droits auto-administrés</i>	2,00 \$	2,00 \$

NOUVEAU-BRUNSWICK

Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Kouchibouguac <i>Des tarifs réduits sont offerts pour les visites limitées au centre d'accueil.</i>	2,50 \$	2,50 \$
Fundy	2,50 \$	2,50 \$

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Monument-Lefebvre	1,50 \$	1,50 \$
Fort-Beauséjour	2,00 \$	2,00 \$
Tour-Martello-de-Carleton <i>Remises offertes dans le cas de forts volumes</i>	1,75 \$	1,75 \$
Blockhaus-de-St. Andrews <i>Droits auto-administrés</i>	1,00 \$	1,00 \$

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Parc national	2000-2001	2001-2002
Île-du-Prince-Édouard	1,75 \$	1,75 \$
<i>Green Gables</i>	4,00 \$	4,00 \$
<i>Centre d'interprétation de Greenwich</i>	—	4,50 \$

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Port-la-Joye-Fort-Amherst	1,75 \$	1,75 \$
Laissez-passer polyvalent <i>Ce laissez-passer donne accès au parc national de l'Île-du-Prince-Édouard, à Green Gables et au lieu historique national de Port-la-Joye-Fort-Amherst.</i>	5,00 \$	5,00 \$
Province House	2,00 \$	2,00 \$
Ardgowan	S/O	S/O

TERRE-NEUVE ET LABRADOR

Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Terra-Nova	2,50 \$	2,50 \$
Gros-Morne <i>Centre de découverte</i>	3,00 \$ S/O	4,00 \$ S/O

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Signal Hill	2,00 \$	2,00 \$
Cap-Spear	2,00 \$	2,00 \$
Castle Hill	2,00 \$	2,00 \$
Établissement-Ryan	2,00 \$	2,00 \$
Cottage-Hawthorne	1,00 \$	1,00 \$
L'Anse aux Meadows	4,00 \$	4,00 \$
Port au Choix	2,25 \$	2,25 \$
Red Bay	3,00 \$	4,00 \$

QUÉBEC



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Forillon <i>Les droits comprennent la visite au lieu historique national de Grande-Grave.</i>	2,75 \$	2,75 \$
Mauricie	3,00 \$	3,00 \$
Archipel-de-Mingan	2,25 \$	2,25 \$
Parc marin Saguenay-Saint-Laurent	S/O	S/O

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Bataille-de-la-Châteauguay	3,00 \$	3,00 \$
Bataille-de-la-Ristigouche	2,75 \$	2,75 \$
Cartier-Brébeuf	2,75 \$	2,75 \$
Commerce de la fourrure à Lachine	2,00 \$	2,00 \$
Coteau-du-Lac	3,00 \$	3,00 \$
Forges-du-Saint-Maurice	3,00 \$	3,25 \$
Fort-Chambly	4,00 \$	4,00 \$
Fort-Lennox	3,00 \$	3,00 \$
Fort-Numéro-Un-de-la-Pointe-de-Lévy	2,75 \$	2,75 \$
Fort-Témiscamingue	4,00 \$	4,00 \$
Fortifications-de-Québec	2,75 \$	2,75 \$
Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais	7,98 \$	8,02 \$
Louis-S.-Saint-Laurent	3,00 \$	3,00 \$
Parc-de-l'Artillerie	3,00 \$	3,00 \$
Sir-George-Étienne-Cartier	3,25 \$	3,50 \$
Sir-Wilfrid-Laurier	2,25 \$	2,50 \$
Vieux-Port-de-Québec	2,75 \$	2,75 \$

Canaux	2000-2001	2001-2002
Carillon	1,50 \$	1,50 \$
Saint-Ours	1,50 \$	1,50 \$
Chambly	S/O	S/O
Sainte-Anne-de-Bellevue	S/O	S/O
Lachine	S/O	S/O

ONTARIO



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Péninsule-Bruce <i>Droits de stationnement</i>	35,00 \$/autocar	35,00 \$/autocar
Fathom Five	2,50 \$	2,50 \$
Îles-de-la-Baie-Georgienne	3,00 \$	3,00 \$
Pointe-Pelée	3,60 \$	3,75 \$
Pukaskwa	2,00 \$	2,00 \$
Îles-du-Saint-Laurent <i>Droits de stationnement</i>	10,00 \$/autocar	10,00 \$/autocar

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Villa-Bellevue	2,25 \$	2,25 \$
Maison-Commemorative-Bethune	2,25 \$	2,25 \$
Fort-George	5,00 \$	5,00 \$
Fort-Malden	2,25 \$	2,25 \$
Fort-St. Joseph	1,75 \$	1,75 \$
Fort-Wellington	2,25 \$	2,25 \$
Maison-Laurier	2,25 \$	2,25 \$
Woodside	2,00 \$	2,00 \$

Canaux	2000-2001	2001-2002
Canal Rideau <i>Visites du poste d'éclusage</i>	2,25 \$	2,25 \$
Voie-Navigable-Trent-Severn	S/O	S/O
Canal-de-Sault Ste. Marie	2,25 \$	2,25 \$

Renseignements généraux

- Tous les prix sont en dollars canadiens et comprennent toutes les taxes applicables de la province ou du territoire dans lequel vous vous trouvez.
- Tous les prix sont établis en fonction de l'exercice financier qui s'échelonne du 1^{er} avril au 31 mars suivant.
- Sauf indication contraire, tous les tarifs sont établis par personne, par jour pour les groupes organisés.
- Dans la plupart des cas, les tarifs indiqués s'appliquent uniquement à l'entrée dans le parc ou le lieu. Les droits applicables au stationnement, à l'éclusage ou à des services additionnels sont précisés au besoin.
- Les enfants de cinq ans et moins sont admis gratuitement.
- Certains parcs et lieux offrent des services spéciaux, comme des services de guides à bord, des programmes sur la nature, des programmes d'interprétation et autres. Veuillez communiquer avec nous pour plus de détails.
- Les prix indiqués tiennent compte des remises accordées aux voyageurs. La mention S/O signifie qu'aucun droit n'est exigé.

MANITOBA



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Mont-Riding	3,00 \$	3,00 \$
Wapusk	S/O	S/O

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Lower Fort Garry <i>Nombre minimum de personnes exigé</i>	3,75 \$	3,75 \$
La Fourche <i>Programmes spéciaux offerts</i>	S/O	S/O

SASKATCHEWAN



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Prairies <i>Programmes spéciaux offerts</i>	S/O	S/O
Prince-Albert	3,00 \$	3,00 \$

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Batoche	4,00 \$	4,00 \$
Fort-Battleford	4,00 \$	4,00 \$
Fort-Walsh <i>Les droits comprennent le transport au poste de traite de Farwell.</i>	6,00 \$	6,00 \$
Homestead-Motherwell	4,00 \$	4,00 \$

ALBERTA



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Banff	3,00 \$	3,00 \$
<i>Sources thermales Upper Hot Springs</i>	6,00 \$	À déterminer
Elk Island	1,50 \$	1,50 \$
Jasper	3,00 \$	3,00 \$
<i>Sources thermales Miette</i>	4,50 \$	À déterminer
Lacs-Waterton	3,00 \$	3,00 \$

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Musée-du-Parc-Banff	2,00 \$	2,00 \$
Ranch-Bar U	3,75 \$	3,75 \$
Cave and Basin	2,00 \$	2,00 \$
Rocky Mountain House	2,50 \$	2,50 \$

Personnes-ressources :

Bureau national

Ellen Bertrand
Tél. : (819) 953-4220
Tlcp : (819) 997-5974
ellen_bertrand@pch.gc.ca
John O'Neill
(Relations avec
l'industrie du voyage)
Tél. : (604) 666-2150
Tlcp : (604) 666-8801
john_o'neill@pch.gc.ca

Côte-Est du Canada

Deanna Wilmshurst
Tél. : (902) 426-2566
Tlcp : (902) 426-6881
deanna_wilmshurst@pch.gc.ca

Québec

Robert Beeraj
Tél. : (418) 648-7823
Tlcp : (418) 648-2506
robert_beeraj@pch.gc.ca

Ontario

Kevin Fox
Tél. : (613) 359-5377
Tlcp : (613) 359-6042
kevin_fox@pch.gc.ca

Manitoba

Michael Cobus
Tél. : (204) 983-7965
Tlcp : (204) 983-2221
michael_cobus@pch.gc.ca

Saskatchewan

Irene LeGatt
Tél. : (306) 975-5814
Tlcp : (306) 975-4675
irene_legatt@pch.gc.ca

Alberta

Pam Veinotte
(renseignements généraux)
Tél. : (403) 762-1524
Tlcp : (403) 762-1583
pam_veinotte@pch.gc.ca
Corina Finlay
(renseignements sur les droits)
Tél. : (403) 762-1504
Tlcp : (403) 762-1592
corina_finlay@pch.gc.ca

Colombie-Britannique

Prendre contact avec les
personnes-ressources du
Bureau national ci-haut
mentionnées.

Yukon

Georgina Leslie
Tél. : (867) 667-3921
Tlcp : (867) 393-6701
georgina_leslie@pch.gc.ca

Territoires du Nord-Ouest

Mike Keizer (Sud-Ouest)
Tél. : (867) 872-7956
Tlcp : (867) 872-4181
mike_keizer@pch.gc.ca
Gerry Kisoun (Ouest de l'Arctique)
Tél. : (867) 777-3248
Tlcp : (867) 777-4491
gerry_kisoun@pch.gc.ca

Nunavut

Vicki Sahanatien
Tél. : (867) 473-8828
Tlcp : (867) 872-8612
vicki_sahanatien@pch.gc.ca

COLOMBIE-BRITANNIQUE



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Gwaii Haanas	S/O	S/O
Kootenay	3,00 \$	3,00 \$
<i>Sources thermales Radium</i>	4,50 \$	À déterminer
Mont-Revelstoke/Glacier	3,00 \$	3,00 \$
<i>Les droits comprennent l'admission au centre du col Roger.</i>		
Pacific Rim	3,00 \$	3,00 \$
<i>Programmes spéciaux offerts</i>		
Yoho	3,00 \$	3,00 \$

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Fort-Langley	4,00 \$	4,00 \$
<i>Groupes avec réservations préalables</i>		
Fort Rodd Hill/Phare de Fisgard	2,25 \$	2,25 \$
Fort-St. James	4,00 \$	4,00 \$
Gulf of Georgia Cannery	4,50 \$	4,50 \$

TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NUNAVUT



TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Aulavik	15,00 \$	15,00 \$
Nahanni	10,00 \$	10,00 \$
Tuktut Nogait	S/O	S/O
Wood Buffalo	S/O	S/O

NUNAVUT

Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Auyuittuq	15,00 \$	15,00 \$
Quttinirpaaq	15,00 \$	15,00 \$

YUKON



Parcs nationaux	2000-2001	2001-2002
Ivvavik	S/O	S/O
Kluane	S/O	À déterminer
Vuntut	S/O	S/O

Lieux historiques nationaux	2000-2001	2001-2002
Piste-Chilkoot	S/O	S/O
Klondike	3,00 \$	3,50 \$
<i>Des droits s'appliquent à chacun des cinq lieux énumérés ci-dessous : visite guidée de Dawson City, Drague-Numéro-Quatre, Résidence-du-Commissaire, Salle-d'affinage-de-l'or-de-Bear Creek et visite du Palace.</i>		
Cabane de Robert Service	À déterminer	À déterminer
S.S. Klondike	3,00 \$	3,00 \$

Voyageurs indépendants

Parcs Canada s'efforce d'adapter ses tarifs et ses services afin de mieux répondre aux besoins des voyageurs indépendants.

Pour un grand nombre de parcs et de lieux, les voyageurs autonomes peuvent acheter à l'avance un permis quotidien ou l'obtenir en consignation. Ils peuvent également obtenir des laissez-passer annuels ou saisonniers pour les parcs nationaux de l'Ouest et de l'Atlantique. Des remises peuvent être accordées aux commandes groupées; des quantités minimums peuvent être exigées.

Nous vous tiendrons au courant des possibilités additionnelles qui s'offrent à vous. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à prendre contact avec le représentant régional.

Planification de voyage

Si vous planifiez un voyage dans les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux, les canaux historiques et les aires marines nationales de conservation du Canada, laissez-nous vous faciliter la tâche. Des documents de référence spéciaux sont offerts aux membres de l'industrie touristique.

Modalités de paiement

Ces endroits patrimoniaux acceptent les paiements en espèces; la plupart acceptent les chèques de voyage, les principales cartes de crédit et les chèques des grandes entreprises. Plusieurs parcs et lieux offrent diverses modalités de facturation et de crédit aux voyageurs qui amènent de nombreux visiteurs ou qui visitent fréquemment nos parcs et nos lieux.

Quel que soit votre cas, il y a bien des façons de payer... et d'économiser. Adressez-vous aux représentants de Parcs Canada et ils trouveront les modalités de paiement qui conviennent le mieux à votre entreprise.

Site Web de
Parcs Canada :
www.parcscanada.gc.ca